

## Mieles, Janette

---

**From:** Taylor, Karen  
**Sent:** Thursday, December 05, 2013 4:50 PM  
**To:** Mcchesney, Dennis  
**Subject:** RE: Draft Final EQB Revised UST regulations

No problem. Will do.

---

**From:** McChesney, Dennis  
**Sent:** Thursday, December 05, 2013 4:48 PM  
**To:** Taylor, Karen  
**Subject:** FW: Draft Final EQB Revised UST regulations

Karen – I apologize for having sent these to Rudy and not you – a mix up on my part. We’re looking to have EPA approval so that EQB can public notice by the end of the year so that they are back into compliance with the Term and Condition of their grant to have acceptable EPAct regulations public noticed. I’m hoping for comments by December 16. FYI Margaret Halley broke her hip and is out of the office for a while.

Dennis J. McChesney, Ph.D., MBA  
Team Leader  
UST Team  
U.S. EPA Region 2  
290 Broadway  
New York, NY 10007-1866  
Voice (212) 637- 4232  
Fax (212) 637- 4211

---

**From:** McChesney, Dennis  
**Sent:** Tuesday, November 26, 2013 1:30 PM  
**To:** Perez, Rudolph; Kwan, ChoYi  
**Cc:** Sawyer, William; Halley, Margaret; Moy, Ton  
**Subject:** Draft Final EQB Revised UST regulations

Attached please find the revised draft final PREQB UST regulations for your review. See the attached incoming message for the descriptions of the attachment and the timeline for promulgation. Please provide any comments to me by COB December 16, 2013.

Thank you

Dennis J. McChesney, Ph.D., MBA  
Acting Chief  
RCRA Compliance Branch  
U.S. EPA Region 2  
290 Broadway  
New York, NY 10007-1866  
Voice (212) 637- 4232  
Fax (212) 637- 4211

---

**From:** Ospina, Janneth [<mailto:JannethOspina@jca.gobierno.pr>]  
**Sent:** Tuesday, November 26, 2013 10:19 AM  
**To:** Moy, Ton; McChesney, Dennis; Halley, Margaret  
**Subject:** RE: EQB State Regulations

**Janneth Ospina**  
**Oficial de Permisos II**  
**División de Control de Tanques Soterrados**  
**Area de Calidad de Agua**  
**Tel: 787-7678181 ext 3533**  
[jannethospina@jca.gobierno.pr](mailto:jannethospina@jca.gobierno.pr)

---

**From:** Ospina, Janneth  
**Sent:** Tuesday, November 26, 2013 10:04 AM  
**To:** 'Moy, Ton'; 'McChesney, Dennis'; 'Halley, Margaret'  
**Cc:** Garcia Hernandez, Wanda; Arroyo Rivera, Hector; Melendez Colon, Suzette; Acosta Camacho, Samuel; Diaz Gonzalez, Hector; Rodriguez Rodriguez, Ines  
**Subject:** EQB State Regulations  
**Importance:** High

Hi Margaret/Dennis/Ton

I am writing to follow up the concern about EQB State Regulation. As attachment I send you a zip file with the next documents:

1. [Compared English EPA-English EQB - Nov 26 2013](#): This document is the comparison of EPA version October 2013 and EQB version November 2013.
2. [English version UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013](#): This document is the translation of Spanish version made for our lawyer Lcdo. Acosta, Lcdo Diaz and me.
3. [Spanish version UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013](#): This document is the draft final version of EQB Regulation revised from EPA Spanish version October 2013.
4. [APPENDICES-Spanish version UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013](#): This document have the appendixes of Spanish UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013
5. [APPENDICES-English version UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013](#): This document have the appendixes of English UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013
6. [Appendice of PARPCPTAS](#): This document have the appendixes of PARPCPTAS and PARCUST

Now, the next steps are:

1. EPA Revision of Draft Final: English and Spanish UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013
2. EQB Governing Board Revision of Draft Final: English and Spanish UST Regulation Draft Final - Nov 26 2013
3. EQB Governing Board Approval of Draft Final and issue the public notice to comment period
4. Conduct after comment period, the Public Hiring
5. Official examiner's report
6. Issue the Final Version of EQB UST Regulation
7. EQB Governing Board Approval of Final Version of EQB UST Regulation
8. Present the Final Version of EQB UST Regulation to the Puerto Rico State Department
9. Final Version of EQB UST Regulation shall go into effect 30 days after date of filling it at the Puerto Rico State Department

Questions:

- With respect to the EPA Revision of Draft Final and EQB Governing Board Revision of Draft Final, is necessary **wait** until EPA approve the Draft for EQB Governing Board can approve the Draft and issue the public notice?
- If the answer is YES, how many time EPA need to review the Draft? It is necessary to know when the Governing Board can set the meeting for approval the Draft.

- **Important Note:** Is quite possible that EQB close in the Christmas period from 23 December 2013 to 6 January 2014.

If have problems with the attachment please let me know. I hope that all will be ok for you and the Draft can be approved soon. Thanks for your help and for all the help from our staff in order to comply with this task! Thanks to all !

**Janneth Ospina**  
**Permits Officer II**  
**Underground Storage Tank Control Division**  
**Water Quality Area**  
**Phone: 787-7678181 ext 3533**  
**[jannethospina@jca.gobierno.pr](mailto:jannethospina@jca.gobierno.pr)**